



ANDRÁSSY
UNIVERSITÄT
BUDAPEST



Hommage à Széchenyi

Az Andrassy Egyetem
Széchenyi-émlékrendezvénye az
I. Tudományfesztivál keretein belül

2010. szeptember 18. 15-16.30

www.andrassyuni.hu

Széchenyi-Gedenkveranstaltung
der Andrassy Universität
im Rahmen des I. Wissenschaftsfestivals

18. September 2010. 15-16.30

www.tudomanyfesztival.hu

A nemes gróf rövid életrajza leveleinek tükrében

***Emlékrendezvény PROF. DR. OPLATKA ANDRÁS történész-
újságíró, Széchenyi-kutató vezetésével***

Széchenyi István államférfiként, az ipar, a közlekedés és a kultúra szervezőjeként levelek ezreit írta. Ezeket, mivel különböző nyelveken íródtak, kevesen ismerik, és a gróf összes levelének kiadása mindmáig hiányzik. Magunk, az Andrassy Egyetem rövid, másfél órás emlékkonferenciáján, csupán néhány levélrészlet bemutatásával és ezeket összekötő és értelmező szövegekkel igyekszünk a legnagyobb magyar életét saját írásainak tükrében felvázolni. A rendezvény, egyetemünk jellegének megfelelően, német és magyar nyelvű, a leveleket pedig mindig az eredeti, a gróf által használt nyelven olvassuk fel. A szövegek között zenét is hallgathatunk, többek közt Liszt Ferenc zongoraművének, a „Magyar történelmi arcképek” első darabját, melyet a zeneszerző Széchenyi emlékének szentelt.

**Helyszín: Andrassy Gyula Budapesti Német Nyelvű Egyetem,
1088 Budapest, Pollack M. tér 3. (Tükröterem)
Időpont: 2010. szeptember 18. 15-16.30**

Ein kurzer Lebenslauf des edlen Grafen im Spiegel seiner Briefe

***Gedenkveranstaltung unter der Leitung von
PROF. DR. ANDREAS OPLATKA, Historiker, Journalist und
Széchenyi-Experte***

Als Staatsmann und als Förderer der Industrie, des Verkehrswesens und der Kultur hat István Széchenyi Tausende von Briefen verfasst. Diese, da sie in verschiedenen Sprachen geschrieben wurden, sind eher wenig bekannt, und eine Gesamtausgabe der Briefe des Grafen fehlt bis zum heutigen Tage. Wir selber versuchen während der anderthalb Stunden unserer Gedenkveranstaltung an der Andrassy Universität einzig, mit einigen Briefauszügen und verbindenden, erklärenden Texten den Lebenslauf des grössten Ungarn durch dessen eigene Worte nachzuzeichnen. Gemäss dem Charakter unserer Universität sind Deutsch und Ungarisch die Sprachen der Veranstaltung, während die Briefe in den von Széchenyi verwendeten Originalsprachen vorgelesen werden. Umrahmt wird die Präsentation von Klaviermusik, so erklingt unter anderem das erste Stück von Franz Liszts „Ungarische historische Porträts“, das der Komponist dem Andenken Széchenyis gewidmet hat.

**Ort: Andrassy Gyula Deutschsprachige Universität Budapest
Pollack M. tér 3. 1088, Budapest (Spiegelsaal)
Zeit: 18. September 2010, 15-16.30 Uhr**